



HP lineær stregkodescanner II

Brugervejledning

© Copyright 2016, 2018 HP Development Company, L.P.

Oplysningerne indeholdt heri kan ændres uden varsel. De eneste garantier for HPs produkter og serviceydelser er angivet i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med sådanne produkter og serviceydelser. Intet heri må fortolkes som udgørende en yderligere garanti. HP er ikke erstatningspligtig i tilfælde af tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl eller manglende oplysninger i denne vejledning.






Anden udgave: Juni 2018

Første udgave: December 2016

Dokumentets bestillingsnummer: 915238-082

Om denne vejledning

Denne vejledning indeholder oplysninger om opsætning og brug af HP stregkodescanner II.

-  **ADVARSEL!** Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke forhindres, **kan** resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.
 -  **FORSIGTIG:** Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke forhindres, **kan** resultere i mindre eller moderat personskade.
 -  **VIGTIGT:** Angiver oplysninger, der betragtes som vigtige, men ikke er relateret for farer (f.eks. meddelelser, der er relateret til skade på ejendom). En meddelelse gør brugeren opmærksom på, at hvis man ikke overholder en procedure nøjagtigt, som den er beskrevet, kan det resultere i tab af data eller beskadigelse af hardware eller software. Indeholder også vigtige oplysninger til forklaring af et begreb eller udførelse af en opgave.
 -  **BEMÆRK:** Indeholder yderligere oplysninger, som understreger eller supplerer vigtige punkter i hovedteksten.
 -  **TIP:** Angiver tips, som hjælper dig til at fuldføre en bestemt opgave.
-

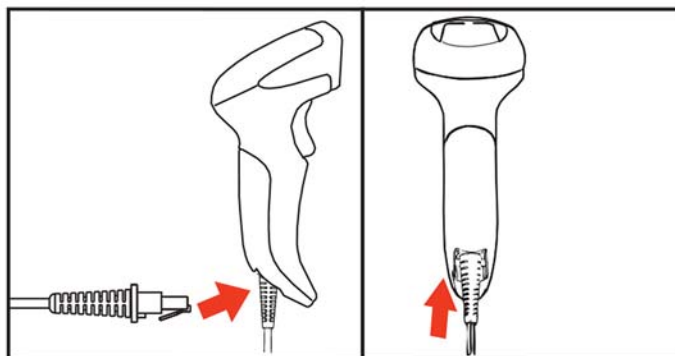
Indholdsfortegnelse

1 Opsætning af scanneren	1
Tilslutning af kablet	1
2 Brug af scanneren	2
Aflæsning af stregkoder	2
3 Sikkerhed og vedligeholdelse	3
Ergonomiske anbefalinger	3
Rengøring	4
4 Programmering af scanneren	5
Brug af programmeringsstregkoder	5
Konfigurér anden indstilling	5
Nulstilling af standardindstillinger	5
5 Valg af grænsefladetype	6
Konfiguration af grænsefladen	6
Tastaturgrænseflade	7
Scanningskodetabeller	7
Lande	8
Caps Lock-tilstand	11
6 Aflæsningsparametre	12
Varigheden af den grønne plet for god aflæsning	12
7 Scanningstilstande	13
Tillæg A Tekniske specifikationer	15
Tillæg B LED-lysdiode- og lydtegn	17
Fejlkoder	18
Tillæg C Teknisk support	19
Kontakt support	19
Forberedelse af opkald til teknisk support	19

1 Opsætning af scanneren

Tilslutning af kablet

1. Tilslut grænsefladekablet til bunden af scanneren.

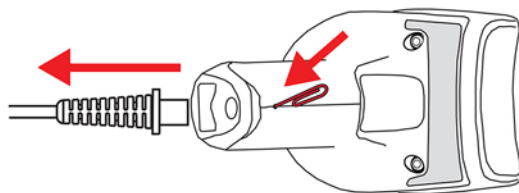


2. Tilslut den anden ende af grænsefladekablet til USB-stikket på værtsenheden.

USB



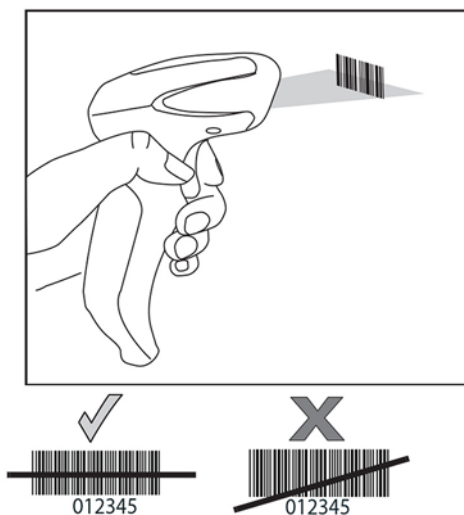
For at afbryde kablet fra scanneren skal du stikke en papirclips ind i hullet på forsiden af scanneren og fjerne kablet fra scanneren som vist nedenfor.



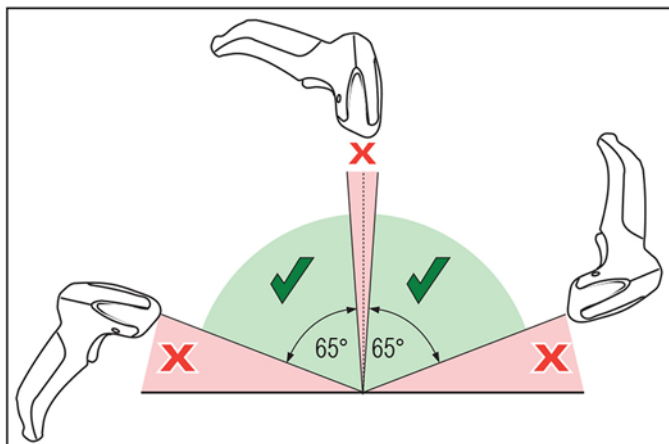
2 Brug af scanneren

Aflæsning af strejkoder

Ret scanneren mod målet, og træk i udløseren for at aktivere reflektoren (rød laserstråle) for at afkode strejkodeetiketten. Reflektoren er tændt, indtil udløseren slippes, eller en etiket er aflæst, eller "den maksimale tid for scanning i gang" er udløbet. Når du scanner en strejkodeetiket, kan du justere afstanden eller vinklen til etiketten for at forbedre aflæsningen. Sørg for, at scanningslinjen krydser alle strejkoder og mellemrum på strejkoden.




Du må ikke holde scanneren direkte over strejkoden. Lys, der reflekteres direkte tilbage i scanneren fra strejkoden, kaldes genspejlende refleksion. Genspejlende refleksion kan vanskeliggøre afkodningen. Du kan vippe scanneren op til 65° fremad eller tilbage for at få en korrekt afkodning.



3 Sikkerhed og vedligeholdelse

Ergonomiske anbefalinger

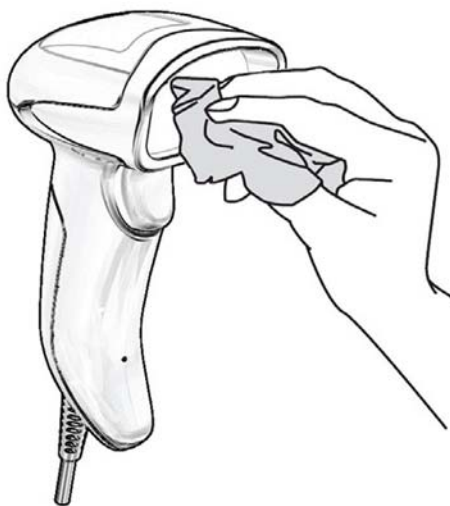
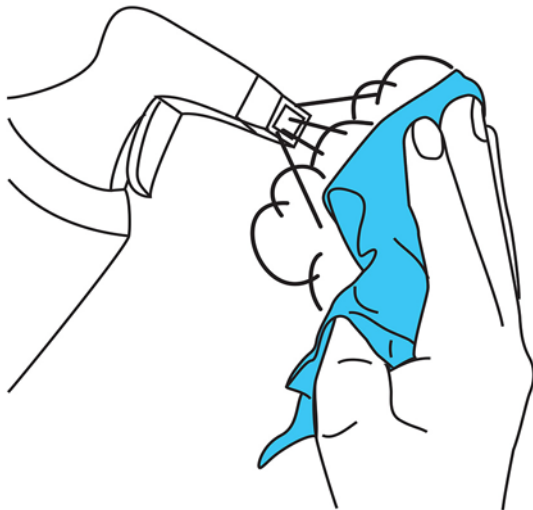
 **ADVARSEL!** For at undgå eller minimere risikoen for ergonomisk personskade skal du følge nedennævnte anbefalinger. Rådfør dig med din lokale sundheds- og sikkerhedsrepræsentant for at sikre, at du overholder sikkerhedsforholdsreglerne til undgåelse af personaleskader i din virksomhed.


- Reducér eller undgå gentagne bevægelser
- Indtag en naturlig stilling
- Reducér eller undgå overdreven styrke
- Hold ting, som ofte anvendes, inden for rækkevidde
- Udfør opgaver i korrekt højde
- Reducér eller undgå vibrationer
- Reducér eller undgå direkte tryk
- Anvend arbejdsstationer der kan indstilles
- Sørg for tilstrækkelig afstand
- Sørg for et egnet arbejdsmiljø
- Forbedr arbejdsprocedurer

Rengøring

Udvendige overflader og scanningsvinduer, der udsættes for spild af væsker, pletter eller snavs, skal rengøres regelmæssigt for at sikre bedst mulig ydelse under scanning.

Brug en blød, tør klud til rengøring af produktet. Hvis produktet er meget snavset, kan du rengøre det med en blød klud, der er fugtet med et fortyndet, mildt rengøringsmiddel eller fortyndet isopropanol.



 **VIGTIGT:** Brug ikke slibende eller stærke rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af scanningsvinduer eller plastikdele.

Sprøjt eller hæld ikke væske direkte på enheden.

4 Programmering af scanneren

Scanneren er fra fabrikken konfigureret med et sæt standardfunktioner. Når du har scannet stregkoden til grænseflade fra afsnittet om "grænseflader", skal du vælge andre indstillinger og tilpasse scanneren ved hjælp af programmeringsstregkoderne i *HP Retail Linear Barcode Scanner Programming Reference Guide* (PRG) (Referencevejledning til programmering af HP lineær stregkodescanner til detailhandel). Se det tilhørende afsnit om funktioner i din grænseflade samt kapitlerne om dataredigering og grafiksymboler i PRG.

Brug af programmeringsstregkoder

Vejledningen indeholder stregkoder til omkonfigurering af scanneren. Nogle programmeringsstregkodeetiketter som fx Nulstilling til standardindstillinger kræver kun scanning af denne ene etiket for at aktivere ændringen.


Andre stregkoder kræver, at scanneren sættes i programmeringstilstand, før de scannes. Scan stregkoden ENTER/AFSLUT én gang for at aktivere programmeringstilstanden, scan de ønskede parameterindstillinger, og scan derefter stregkoden ENTER/AFSLUT igen for at acceptere ændringerne. Scanneren afslutter programmeringstilstanden og vender tilbage til normal drift.

Konfigurér anden indstilling

Yderligere programmeringsstregkoder til tilpasning af programmeringsfunktioner findes i PRG. Hvis din installation kræver en anden programmering end standardindstillingerne fra fabrikken, skal du læse PRG.

Nulstilling af standardindstillinger

Hvis du ikke er sikker på, hvilke programmeringsindstillinger der findes i scanneren, eller du har ændret indstillinger og ønsker at gendanne fabriksindstillingerne, skal du scanne stregkoden nedenfor for at nulstille scanneren til den oprindelige konfiguration. I PRG kan du finde andre valgmuligheder og en oversigt over standardfabriksindstillingerne.

 **BEMÆRK:** Fabriksstandarderne er baseret på grænsefladetypen. Kontrollér, at scanneren er konfigureret til den korrekte grænseflade, før du scanner etiketten. Se [Valg af grænsefladetype på side 6](#) for yderligere oplysninger.




Nulstil standardindstillinger

5 Valg af grænsefladetype

Når du har etableret den fysiske forbindelse mellem scanneren og værten, skal du scanne den relevante stregkode for at vælge den korrekte grænsefladetype til systemet. Oplysninger om og programmeringsindstillinger for alle grænsefladetyper findes i dette kapitel. Se PRG for standardindstillinger og yderligere oplysninger.

Konfiguration af grænsefladen

Scan den relevante programmeringsstregkode for at vælge grænsefladetype til systemet.

 **BEMÆRK:** I modsætning til visse andre programmeringsfunktioner og valgmuligheder kræves det kun, at du scanner én programmeringsstregkodeetiket for at vælge grænseflade. Du MÅ IKKE scanne stregkoden ENTER/AFSLUT, før du scanner en stregkode til valg af grænseflade.

Nogle grænseflader kræver, at stregkodescanneren starter i deaktiveret tilstand, når der sættes strøm til scanneren. Kræves der yderligere konfiguration af scanneren i denne tilstand, skal du aktivere udløseren og holde den i fem sekunder. Scanneren vil skifte til en tilstand, der tillader programmering med stregkoder.

USB-COM

USB-COM til simulering af standard RS-232-grænseflade



Vælg USB-COM-STD

Hent den korrekte driver til USB-COM fra <http://www.hp.com/support>.

Tastaturgrænseflade

Brug programmeringsstregkoderne nedenfor for at vælge indstillinger til et USB-tastatur.

Tastatur

USB-tastatur med alternativ tastkodning



Vælg alternativt USB-tastatur

USB-tastatur med standard tastkodning



Vælg USB-tastatur

Scanningskodetabeller

Se PRG for oplysninger om emulering af kontroltegn til tastaturgrænseflader.

Lande

Funktionen angiver land/sprog, der understøttes af tastaturet. Kun USB-tastatur (uden kodning af alternativ tast) understøtter alle landetilstande.

Alle andre grænseflader understøtter KUN følgende landetilstande: USA, Belgien, Storbritannien, Frankrig, Tyskland, Italien, Spanien, og Sverige.

Lande



ENTER/AFSLUT PROGRAMMERINGSTILAND



Landetilstand = USA



Landetilstand = Belgien



Landetilstand = Storbritannien



Landetilstand = Kroatien*



Landetilstand = Tjekiet*



Landetilstand = Danmark*

Lande



Landetilstand = Frankrig



Landetilstand = Fransk (Canada)



Landetilstand = Tyskland



Landetilstand = Ungarn



Landetilstand = Italien



Landetilstand = Japansk (106 taster)*



Landetilstand = Litauen



Landetilstand = Norge*

Lande



Landetilstand = Polen*



Landetilstand = Portugal*



Landetilstand = Rumænien*



Landetilstand = Slovakiet*



Landetilstand = Spanien



Landetilstand = Sverige



Landetilstand = Schweiz*

*Understøtter kun grænseflader, der er anført i funktionsbeskrivelsen for landetilstand.

Caps Lock-tilstand

Indstillingen angiver formatet, som læseren bruger til afsendelse af tegndata. Det bruges af USB-tastaturgrænseflader.

00 = Caps lock fra, send tegndata i normalt format.

01 = Caps lock til, send tegndata i omvendt tilfælde.

02 = Automatisk Caps lock.

Caps Lock-tilstand



ENTER/AFSLUT PROGRAMMERINGSTILAND



Caps Lock-tilstand = Caps Locks FRA



Caps Lock-tilstand = Caps Lock TIL



Caps Lock-tilstand = Aktivér AUTOMATISK Caps Lock

6 Aflæsningsparametre

Flyt scanneren hen mod målet, og centrér sigtemønstret og lyssystemet for at optage og afkode billedet. Se [Brug af scanneren på side 2](#) for yderligere oplysninger.

Sigtesystemet slukkes et kort øjeblik efter aflæsningen og tændes igen inden næste aflæsning, hvis ingen kode er afkodet. Reflektoren er tændt, indtil symbolet er afkodet.

Efterhånden som du aflæser kodesymboler, skal du justere afstanden, som du holder scanneren med.

Varigheden af den grønne plet for god aflæsning

En vellykket aflæsning kan angives med en grøn plet for god aflæsning. Brug følgende stregkoder for at specificere varigheden af markørlaserstrålen efter en god aflæsning.

Varigheden af den grønne plet for god aflæsning



ENTER/AFSLUT PROGRAMMERINGSTILSTAND



Varighed af grøn plet = Deaktiver (grøn plet er slukket)



Varighed af grøn plet = Kort (300 millisekunder)



Varighed af grøn plet = Middel (500 millisekunder)



Varighed af grøn plet = Lang (800 millisekunder)

7 Scanningstilstande

Scanneren kan fungere i en af flere scanningstilstande.

Udløs enkelt: Når udløseren aktiveres, starter scanning, indtil en af følgende handlinger indtræffer:

- En programmerbar periode er udløbet
- En etiket er blevet læst
- Udløseren slippes
- Perioden "Maksimal tid for scanning i gang" er udløbet

Tilstanden er knyttet til typisk håndholdt scannerdrift.

Udløs hold flere: Når udløseren aktiveres, starter scanningen, og produktet scanner, indtil udløseren slippes, en programmerbar periode er udløbet, eller perioden "maksimal tid for scanning i gang" er udløbet. Aflæsning af en etiket deaktiverer ikke scanningen. Timeout for "dobbelt aflæsning" forhindrer flere uønskede aflæsninger i denne tilstand.

Udløs flere impulser: Scanning begynder, når udløseren aktiveres, og fortsætter, efter at udløseren slippes, indtil udløseren aktiveres igen, eller indtil perioden "maksimal tid for scanning i gang" eller en programmerbar periode er udløbet. Aflæsning af en etiket deaktiverer ikke scanningen. Timeout for "dobbelt aflæsning" forhindrer flere uønskede aflæsninger.

Blinker: Scannerlæseren blinker uanset udløserstatus. Aflæsning af kode finder kun sted, når læseren blinker. Timeout for "dobbelt aflæsning" forhindrer flere uønskede aflæsninger.

Altid tændt: Reflektoren er altid tændt uanset udløserstatus, og læseren er altid klar til kodeaflæsning. Timeout for "dobbelt aflæsning" forhindrer flere uønskede aflæsninger.

Genstandsregistrering: I denne tilstand søger scanneren efter sceneændringer inden for dens synsfelt for at starte aflæsning. For at hjælpe brugeren med at placere aflæsningslinjen kan den grønne plet konfigureres til at være tændt. Når en genstand registreres på scenen, tændes reflektoren og slukker den grønne plet. Scanningen fortsætter, indtil timeout for Genstand væk er udløbet efter sidste aflæsning. Timeout for "dobbelt aflæsning" forhindrer flere uønskede aflæsninger, når scanneren er i denne tilstand.

Udløs aflæsning af genstand: Dette svarer til genstandsregistrering. Udløseren skal betjenes for at aktivere dekoderen.



BEMÆRK: Du kan finde flere oplysninger i Product Reference Guide (PRG) (Produktreferencevejledning).

Scanningstilstand



Scanningstilstand = Udløs enkelt



Scanningstilstand

Scanningstilstand = Udløs hold flere



Scanningstilstand = Udløs flere impulser



Scanningstilstand = Blinker



Scanningstilstand = Altid tændt



Scanningstilstand = Genstandsregistrering



Scanningstilstand = Udløs aflæsning af genstand

A Tekniske specifikationer

Følgende tabel indeholder fysiske og ydelsesdata, brugermiljø og lovgivningsmæssige oplysninger.

Punkt	Beskrivelse
Fysiske data	
Farve	Sort
Mål	Højde 163 mm/6,4" Længde 91 mm/3,6" Bredde 41 mm/1,6"
Vægt (uden kabel)	Ca. 150 g/5,3 oz
Elektriske data	
Spænding og strøm ¹	Indgangsspænding: 4,5-14,0 V jævnstrøm I drift (typisk): 140 mA I drift (maks.): 380 mA Klar/standby (typisk): 50 mA
Ydelsesdata	
Lyskilde	LED-Lysdioder
Rulletolerance (vippetolerance) ²	Op til $\pm 45^\circ$
Afstandstolerance ²	$\pm 65^\circ$
Forvrængningstolerance (drejningstolerance) ²	$\pm 70^\circ$
Synsfelt	$56 \pm 2^\circ$
Minimumkontrast ved print	25 % minimumreflektans
¹ Typisk indgangsstrøm målt ved 5 V med fabrikkens standardkonfiguration.	
² Baseret på specifikationerne i ISO 15423.	
Billeddybde (garanteret)¹	
Grafiksymboler	
Kode 39	5 mil.: 2-18 cm (0,8"-7") 7,5 mil.: 2-30 cm (0,8"-12") 10 mil.: 2-44 cm (0,8"-17") 20 mil.: op til 75 cm (29,5")
EAN	13 mil.: 2-58 cm (0,8"-23")

Billeddybde (garanteret)¹

Minimumbredde på element Maks. opløsning = 4 mil.

¹13 mil. DOF baseret på EAN. Alle andre 1D-koder er kode 39. Alle etiketter kvalitet A, typisk miljømæssigt lys, 20 °C, etikethældning 10°

Dekodeegenskab

1D-stregkoder

UPC/EAN/JAN (A, E, 13, 8); UPC/EAN/JAN (inkl. P2/P5); UPC/EAN/JAN (inkl. ISBN/Bookland og ISSN); UPC/EAN-kuponer; Kode 39 (inkl. fuld ASCII); Kode 39 Trioptic; Code39 CIP (fransk medicinal); LOGMARS (kode 39 m/standard kontroltal aktiveret); Kode 32 (italiensk farmakode 39); Kode 128; kode 128 ISBT; Interleaved 2 af 5; standard 2 af 5; interleaved 2 af 5 CIP (HR); Industriel 2 af 5; IATA 2 af 5 luftfragtkode; DATALOGIC 2 af 5, kode 4, kode 5, Follet 2 af 5, BC412, kode 11; Codabar; Codabar (NW7); ABC Codabar; EAN 128; kode 93; MSI; PZN; Plessey; Anker Plessey; GS1 DataBar Omnidirectional; GS1 DataBar Limited; GS1 DataBar Expanded; GS1 DataBar Truncated; DATABAR udvidet kupon.

Understøttede grænseflader Tastaturlæser, standard USB-kom., USB-tastatur

Brugermiljø

Driftstemperatur 0 °C til 50 °C (32 °F til 122 °F)

Opbevaringstemperatur -40 °C til 70 °C (-40 °F til 158 °F)

Luftfugtighed I drift: 0 %-95 % relativ luftfugtighed, ikke-kondenserende

Faldspecifikationer Scanneren tåler 18 fald fra 1,5 meters (5,0 fod) højde på beton

Følsomhed over for omgivende lys Op til 120.000 lux

Forurenende stoffer spray/regn/støv/
partikelformig IEC 529-IP42

B LED-lysdiode- og lydtegn

Scanneren udsender lyde, og den flerfarvede LED-lysdiode foroven lyser op for at angive forskellige funktioner eller fejl. En valgfri "grøn plet" udfører også nyttige funktioner. Følgende tabeller indeholder en oversigt over disse tegn. Én undtagelse til adfærden opført i tabellerne er, at scannerens funktioner kan programmeres og kan være aktiverede eller deaktiverede. For eksempel kan visse tegn som fx bippet ved start være deaktiveret ved hjælp af strekkodeprogrammeringsetiketter.

Indikator	Beskrivelse	LED-Lysdiode	Bipper
Bip ved start	Scanneren er ved at starte.	Ikke relevant	Scanneren bipper fire gange på højeste frekvens og lydstyrke ved start.
Bip ved god aflæsning	En etiket er scannet af scanneren.	LED-lysdioden til denne funktion kan konfigureres med funktionen "God aflæsning: Hvornår skal angives" (se PRG for oplysninger).	Scanneren bipper én gang med den aktuelle indstilling af frekvens, lydstyrke, mono/bitonal og varighed ved udført scanning af en etiket.
ROM-fejl	Der er en fejl i scannerens software/programmering.	Blinker.	Scanneren udsender et bip på højeste lydstyrke ved fejl.
Begrænset aflæsning ved scanning af etiket	Angiver, at der ikke er oprettet forbindelse til en vært.	Ikke relevant	Scanneren "pipper" seks gange på højeste frekvens og aktuelle lydstyrke.
Scanner aktiv tilstand	Scanneren er aktiv og klar til at scanne.	LED-lysdioden lyser konstant ¹ .	Ikke relevant
Scanner deaktiveret	Scanneren er deaktiveret af værten.	LED-lysdioden blinker konstant.	Ikke relevant
Grøn plet ¹ blinker et øjeblik	Ved aflæsning af en etiket tænder softwaren den grønne plet i henhold til den konfigurerede værdi for perioden.	Ikke relevant	Ikke relevant

¹Undtagen i slumretilstand eller når der er valgt en varighed for LED-lysdioden ved en god aflæsning, der er forskellig fra 00.

Programmeringstilstand – Følgende tegn forekommer KUN, når scanneren er i programmeringstilstand.

Tegn	Beskrivelse	LED-Lysdiode	Bipper
Indtastning til programmeringstilstand til etiket	En gyldig programmeringsetiket er scannet.	LED-lysdioden blinker konstant.	Scanneren udsender fire bip på lav frekvens.
Afvisning af etiket i programmeringstilstand til etiket	En etiket er afvist.	Ikke relevant	Scanneren udsender tre lyde på laveste frekvens og aktuelle lydstyrke.
Accept af delvis etiket i programmeringstilstand til etiket	I tilfælde, hvor flere mærkater skal scannes for at programmere én funktion,	Ikke relevant	Scanneren udsender et kort bip på højeste frekvens og aktuelle lydstyrke.

Tegn	Beskrivelse	LED-Lysdiode	Bipper
	bekræfter dette, at den enkelte del er scannet.		
Accept af programmering i programmeringstilstand til etiket	Konfigurationsvalgmulighed(er) er programmeret ved hjælp af etiketter, og scanneren har afsluttet programmeringstilstanden.	Ikke relevant	Scanneren udsender et bip på høj frekvens og fire bip på lav frekvens efterfulgt af bip til nulstilling.
Annullering af indtastning til programmeringstilstand til etiket	Etiket til annullering er scannet.	Ikke relevant	Scanneren udsender to lyde på lav frekvens og aktuelle lydstyrke.

Fejlkode

Hvis scanneren udsender en lang tone ved opstart, har scanneren endnu ikke bestået den automatiske selvtest og er gået over i tilstanden FRU (Field Replaceable Unit – Enhed udskiftelig på stedet). Hvis scanneren nulstilles, gentages gennemløbet. Tryk på, og slip udløseren for at høre FRU-tegnkoden.

Følgende tabel beskriver koderne for blink fra LED-lysdioder/bip, der er knyttet til en opstået fejl.

Antal LED-diodeblink/bip	Fejl	Løsning
1	Konfiguration	Kontakt Helpdesk for hjælp.
2	Grænseflade PCB	Kontakt Helpdesk for hjælp.
6	Digital PCB	Kontakt Helpdesk for hjælp.
11	Billedbehandlingsenhed	Kontakt Helpdesk for hjælp.

C Teknisk support

Kontakt support

For at løse et problem med hardware eller software kan du gå til <http://www.hp.com/support>. Brug dette websted til at få yderligere oplysninger om dit produkt, herunder links til diskussionsfora og fejlfindingsanvisninger. Du kan også finde oplysninger om, hvordan du kontakter HP og åbner en supportsag.

Forberedelse af opkald til teknisk support

Du kan kontakte teknisk support, hvis du ikke selv kan løse et problem. Hav følgende oplysninger klar, når du ringer:

- Hvis produktet er tilsluttet til en HP POS-computer, skal du angive serienummeret på POS-computeren
- Købsdato på faktura
- Reservedelsnummeret placeret på produktet
- Under hvilke forhold problemet opstod
- Den viste fejlmeddelelse
- Hardwarekonfiguration
- Navn og version på din hardware og software